



Istituto Superiore di Sanità (ISS)
Viale Regina Elena, 299
00161 Roma
www.iss.it

El **Istituto Superiore di Sanità** es el principal órgano técnico-científico del Servizio Sanitario Nazionale (SSN). Desarrolla actividades de investigación, experimentación, control, consultoría, documentación y formación en materia de salud pública, en estrecha relación con las entidades del SSN.

Participa en actividades de cooperación internacional, en el marco de los más acreditados proyectos de investigación y en particular colabora con organismos tales como: EFSA, EU, IARC, OECD, UNEP y WHO.



Instituto Italo-Latino Americano (IILA)
Palazzo Santacroce
Piazza Benedetto Cairoli, 3
00186 Roma
www.iila.org

El **Instituto Italo-Latino Americano** es un organismo internacional Inter gubernativo con sede en Roma, que opera al Servicio de la Cooperación entre Italia y América Latina por medio de múltiples actividades e iniciativas, también en el contexto de las relaciones con la Unión Europea. Interviene con proyectos y actividades promovidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores, a favor de la Cooperación al Desarrollo de los países miembros. Promueve además la colaboración económica, social, científica tecnológica y cultural entre Italia y América Latina, organizando encuentros internacionales y actividades de información y documentación para difundir el conocimiento de América Latina en Italia.

Comité Organizador

Paola De Castro
Elisabetta Poltronieri
Daniela Marsili
Istituto Superiore di Sanità (ISS)
Luis Noriega
Rossana Righetti
Istituto Italo-Latino Americano (IILA)

Secretaría Técnico Científica – IILA

e-mail s.tecnicoscientifica@iila.org
Telf +39 06 68492244 – 229 - 227
Fax: +39 06 6872834

La participación al evento es gratuita por lo que será necesario comunicar su interés en participar a la Secretaría Técnico Científica del IILA



Español

Primer encuentro de colaboración IILA-ISS

Acceso abierto a la información para la tutela de la salud pública

¿Qué oportunidades ofrece la red NECOBELAC?

Roma, 19 de Octubre de 2009

IILA

Instituto Italo-Latino Americano
Palazzo Santacroce
Piazza Benedetto Cairoli, 3
00186 Rome

Organizado por:

Istituto Superiore di Sanità (ISS)
www.iss.it

Instituto Italo-Latino Americano (IILA)
www.iila.org

OBJETIVOS DEL ENCUENTRO

- Subrayar la importancia de la cooperación internacional y compartir los recursos informativos para la tutela de la salud pública
- Promover un cambio cultural en dirección del intercambio bi-direccional entre Europa y América Latina
- Extender la oportunidad de participar en el proyecto europeo NECOBELAC por medio de la participación de todos los interesados en la cadena de producción y divulgación de informaciones científicas
- Ofrecer la oportunidad de participar en un programa de formación de escritura científica y nuevos modelos de publicación y acceso abierto



En el transcurso del encuentro, organizado específicamente en la semana internacional dedicada al acceso abierto a la información, serán activadas conexiones en videoconferencias con la Comisión Europea y con Instituciones latinoamericanas y europeas, que trabajan en el marco de la salud pública y que promueven el acceso abierto a la información

16.00 – 17.30 – Primera Sesión

El proyecto NECOBELAC en el contexto internacional

Presenta y coordina **Paola De Castro** (ISS, Italia)

Saludo de bienvenida

José Roberto Andino Salazar, Presidente del IILA, Italia
Embajador de El Salvador

Bienvenidos a este encuentro

Istituto Superiore di Sanità, Italia

Europa y la colaboración científica con América Latina y el Caribe

Jean-François Dechamp (Comisión Europea)
(Conexión en videoconferencia)

Divulgación de las informaciones sobre la salud pública en los países de América Latina y el Caribe

Abel Packer (BIREME/ OPS/OMS)

Iniciativas europeas para el acceso abierto

Eloy Rodrigues (Universidade do Minho, Portugal)
Bill Hubbard (University of Nottingham, Reino Unido)
(Conexión en videoconferencia)

Debate

17.30 – 19.30 – Segunda Sesión

Cooperación internacional e información sobre la salud pública:

“Voces de América Latina y de Europa”

Coordina **Abel Packer** (BIREME/ OPS/OMS)

La experiencia del IILA sobre la cooperación en el campo sanitario

Luis Noriega (IILA, Italia)

La participación de las Instituciones de salud pública para mejorar la divulgación de informaciones

Carlos Agudelo (Instituto de Salud Pública, Colombia)

Participación en video conferencia con Instituciones latinoamericanas que adhieren al sistema BIREME (Virtual Health Library – SciElo, etc.)

Un modelo nuevo de formación basado en mapas conceptuales

Reme Melero (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, España)

Promover el acceso abierto a las buenas prácticas en el sector de la agricultura: iniciativa CIARD

Valeria Pesce, Imma Subirats (FAO)

Adhesión al programa de formación NECOBELAC

Daniela Marsili (ISS, Italia)

DSpace ISS: un archivo digital de recursos sobre salud pública

Elisabetta Poltronieri (ISS, Italia)

Una experiencia de cooperación entre Italia (ISS) y Ecuador (IFA) sobre salud y ambiente

Pietro Comba (ISS, Italia)

El AVIS y la colaboración internacional

Vincenzo Saturni (Presidente AVIS nacional, Italia)

Experiencias de colaboración Italia-Chile en el sector de la ginecología y oncología

Roberto Angioli (Universidad Campus Bio-médico de Roma, Italia)

El significado y el impacto de la semana internacional para el acceso abierto

Alma Swan (Key Perspectives, Reino Unido)
(Conexión en video conferencia)

Debate y Conclusiones

Luis Noriega (IILA, Italia); **Paola De Castro** (ISS, Italia)

19.30 - cocktail

OPEN ACCESS WEEK
openaccessweek.org